

КОНТАКТНА ОСОБА:

Д-р Марина Мерфі [Marina Murphy], "Бритіш Американ Тобакко"
Marina_murphy@bat.com | +44(0)7711 150135



НЕ ОПУБЛІКОВУВАТИ ДО: 00:01 за Грінвичем середи 25 жовтня 2017 року

Вміст токсикантів у викидах продукту glo™ є приблизно на 90% меншим* порівняно з сигаретним димом

- Вміст токсикантів у викидах продукту glo™ є приблизно на 90%* меншим порівняно з сигаретним димом
- glo™ – наявний у продажу продукт для нагрівання тютюну – нагріває, а не спалює тютюн
- Саме токсиканти, які утворюються в результаті горіння тютюну, викликають більшість хвороб, пов'язаних з курінням
- Зменшення вмісту токсикантів повинно, теоретично, зменшити ризик, на який наражаються споживачі. Це може бути важливим фактором з точки зору зменшення ризику

25 жовтня 2017 року, Саутгемптон, Велика Британія: Було встановлено, що пара, яку утворює продукт glo™, містить приблизно на 90%* менше токсикантів, ніж сигаретний дим. Продукт glo™ – це виріб для нагрівання тютюну. Він нагріває, а не спалює тютюн, і працює за значно нижчих температур, ніж температури запаленої сигарети (приблизно 240С порівняно з 900С під час горіння сигарети).

"За результатами проведених нами досліджень продукту glo™ було встановлено, що він утворює значно менше шкідливих або потенційно шкідливих компонентів порівняно з сигаретою", – говорить Д-р Джеймс Мерфі [James Murphy], керівник наукової групи з вивчення продуктів зі зниженим ризиком Бритіш Американ Тобакко. "Було встановлено, що пара, яка утворюється, містить значно менше токсикантів у менших концентраціях порівняно з сигаретним димом, а тому, теоретично, споживачі повинні зазнавати впливу значно меншої кількості токсикантів", – розповідає він.

Саме токсиканти, які містяться у сигаретному димі, спричиняють більшість хвороб, пов'язаних з курінням.

Наукові працівники Бритіш Американ Тобакко дослідили і порівняли пару, що утворюється в результаті використання продукту glo™ (наявного у продажу продукту для нагрівання тютюну (ПНТ)), з димом еталонної сигарети формату 3R4F, і встановили, що викиди продукту glo™ характеризуються значно меншою кількістю всіх груп токсикантів, що піддаються вимірюванню і містяться у тютюновому димі. Більшість токсикантів, присутніх у сигаретному димі, не було виявлено у парі продукту glo™.

"Ця комплексна хімічна оцінка є частиною наукового підходу, який ми розробили, щоб продемонструвати потенціал споживання ПНТ та інших продуктів нового покоління з точки зору зниження ризику порівняно з курінням сигарет", – розповідає п. Мерфі.

"Ми вважаємо, що такий підхід має важливе значення з точки зору інформування споживачів і регуляторних органів про те, що наявна інформація про наші продукти ґрунтується на надійних наукових даних", – додає він.

Вчені поставили перед собою завдання виміряти вміст 126 речовин, у тому числі



токсикантів, які Міністерство охорони здоров'я Канади, Управління санітарного нагляду за якістю харчових продуктів та медикаментів США (FDA) і Робоча група ВООЗ з регулювання тютюнових виробів (TobReg) визначили як шкідливі або потенційно шкідливі для здоров'я, а також інших сполук, які утворюються в результаті горіння тютюну.

Для утворення диму або пари в лабораторних умовах було використано курильну машину з метою максимально реалістичного відтворення процесу споживання продуктів. Було також відібрано зразки повітря для їх подальшого порівняння з димом і парю.

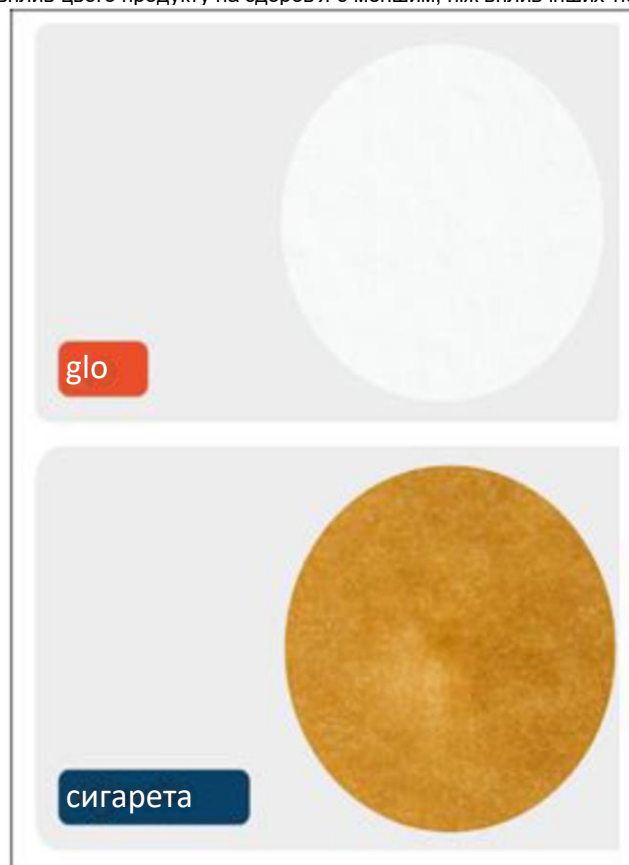
За результатами аналізу викидів було виявлено, що продукт glo™ утворює набагато простіший за своїм складом аерозоль, ніж сигарети (Малюнки 1 і 2). З'ясувалося, що у викидах продукту glo™ вміст 102 з 126 сполук, які можна виміряти, є в середньому більш ніж на 95 %* меншим порівняно з їхнім вмістом в сигаретному димі. Вміст дев'яти токсичних речовин, що присутні в сигаретному димі і частки яких ВООЗ пропонує скоротити, виявився меншим на 97,1 %*, а вміст 18 речовин, про які необхідно звітувати відповідно до вимог FDA – на 97,5 %*. У викидах продукту glo™ або сигаретному димі, або у викидах продукту glo™ і сигаретному димі не вдалося виявити/визначити кількість двадцяти чотирьох речовин.

Отримані результати доповнюють сукупність науково підтверджених даних, які можна використовувати з метою обґрунтування твердження про те, що продукт glo™ є продуктом з потенційно зниженим ризиком порівняно зі звичайними сигаретами.

Результати публікуються сьогодні у спеціальному випуску журналу "[Regulatory Toxicology and Pharmacology](#)"

КІНЕЦЬ

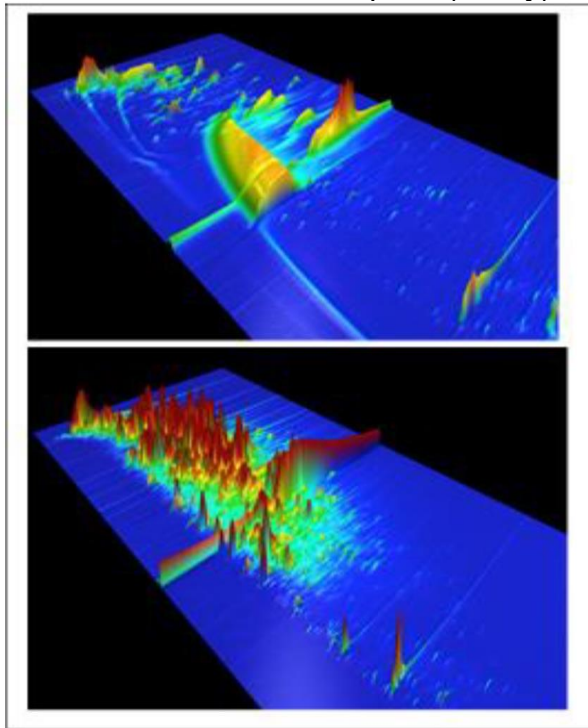
Це не обов'язково означає, що вплив цього продукту на здоров'я є меншим, ніж вплив інших тютюнових виробів.



Малюнок 1. Фільтруючі прокладки з аерозолем продукту glo™ (вгорі) і тютюновим



димом еталонної сигарети (внизу).



Малюнок 2. Продукт glo™ (вгорі) утворює значно простіший за своїм складом аерозоль, що містить **менше хімічних сполук, ніж сигарети** (внизу)

ПРИМІТКИ ДЛЯ РЕДАКТОРІВ:

Про компанію "Бритіш Американ Тобакко": "Бритіш Американ Тобакко" є глобальним виробником тютюнових виробів і продуктів нового покоління. Продукція під марками компанії реалізується на більше ніж 200 ринках. Компанія нараховує понад 50 000 працівників у різних країнах світу, і її портфель включає більше ніж 200 марок. Сигарети компанії обирає кожен восьмий з мільярду курців у світі. Глобальними провідними марками компанії є Dunhill, Kent, Pall Mall і Lucky Strike.

Про Продукти нового покоління (ПНП): Продукти нового покоління є частиною бізнесу Групи "Бритіш Американ Тобакко". Діяльність у цьому напрямку зосереджено на розробці і виробництві високоякісних альтернативних нікотинових і тютюнових виробів для повнолітніх споживачів у ключових сегментах продуктів для паріння і продуктів для нагрівання тютюну. Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням www.goVype.com та www.bat-science.com.

Про зменшення шкоди від тютюну: Єдиний спосіб уникнути ризиків, пов'язаних зі споживанням тютюну, полягає у тому, щоб не споживати його. Найкращий спосіб зменшити ці ризики — припинити споживати тютюн. Проте питання зменшення шкоди все частіше розглядається у контексті споживання тютюну. Зменшення шкоди означає пошук практичних рішень, які дозволять мінімізувати вплив на здоров'я природно небезпечної діяльності або звички без повної відмови від неї. Це ключова складова бізнес-стратегії ВАТ, яка сьогодні обговорюється кількома регуляторами. Ми вважаємо за важливе працювати над розробкою продуктів з потенційно зниженим ризиком, прийнятних для споживачів. Ми вважаємо, що політика з регулювання тютюнових виробів повинна передбачати способи зменшення шкоди для мільйонів повнолітніх споживачів по всьому світу, які продовжуватимуть споживати тютюнові вироби.

Вплив електронних сигарет та інших продуктів нового покоління на здоров'я населення: Багато представників медичної спільноти вважають, що електронні сигарети мають великий потенціал з точки зору зменшення впливу куріння на здоров'я населення. Служба громадської охорони здоров'я Англії, яка є виконавчим органом Міністерства охорони здоров'я Великої Британії, нещодавно опублікувала звіт, згідно з яким, за поточними оцінками експертів, споживання електронних сигарет становить на приблизно 95% менший ризик, ніж куріння. У Королівському коледжі лікарів запевняють громадськість у тому, що використання електронних сигарет є набагато безпечнішим, ніж куріння, і що його слід широко популяризувати у якості альтернативи сигаретам.



КОНТАКТНА ОСОБА:

Д-р Марина Мерфі [Marina Murphy], "Бритіш Американ Тобакко"
Marina_murphy@bat.com | +44(0)7711 150135



НЕ ОПУБЛІКОВУВАТИ ДО: 00:01 за Грінвичем середи 25 жовтня 2017 року

За результатами лабораторних досліджень було виявлено незначний біологічний вплив пари продукту glo™ на клітини або відсутність такого впливу взагалі

- На відміну від диму, пара, яку утворює продукт для нагрівання тютюну glo™, не є токсичною, не викликає оксидативного стресу, генних мутацій або розвитку пухлин у клітинах, що підтверджується результатами лабораторних досліджень
- Пристрій для нагрівання тютюну glo™ нагріває, а не спалює тютюн
- Було встановлено, що саме токсиканти, які утворюються в результаті горіння тютюну, викликають більшість хвороб, пов'язаних з курінням
- Кількість і вміст токсикантів у викидах продукту glo™ є значно меншими, ніж у сигаретному димі. Це вказує на те, що цей продукт має потенційно знижений ризик

25 жовтня 2017 року, Саутгемптон, Велика Британія: Нове дослідження свідчить про те, що, на відміну від сигаретного диму, пара, яку утворює продукт для нагрівання тютюну (ПНТ) glo™, має незначний біологічний вплив на клітини або не має такого впливу взагалі.

ПНТ, такі як glo™, нагрівають, а не спалюють тютюн, а тому мають менші кількості та вміст токсикантів у викидах порівняно з сигаретним димом, а тому можуть бути значно менш шкідливими для здоров'я.

Науковці Бритіш Американ Тобакко провели низку досліджень, щоб порівняти в лабораторних умовах вплив на клітини сигаретного диму і пари, яку утворює продукт glo™.

Сигаретний дим продемонстрував чітку реакцію у всіх використаних дослідженнях, підтвердивши, що дим є токсичним і знижує життєздатність клітин, викликає оксидативний стрес, генні мутації і сприяє розвитку пухлин. Для порівняння, пара, що утворюється продуктом glo™, не продемонструвала реакції в дозах, еквівалентних або вищих за дози, які спостерігалися у реакції сигаретного диму, підтвердивши, що пара є нетоксичною і не спричиняє мутацій.

"Ми розробили комплекс наукових досліджень і отримали дані, які чітко демонструють, що продукт glo™ має набагато меншу біологічну активність порівняно з сигаретним димом", – говорить Д-р Джеймс Мерфі [James Murphy], керівник наукової групи з вивчення продуктів зі зниженим ризиком Бритіш Американ Тобакко. "У всіх проведених дослідженнях продукт glo™ не викликав жодної або дуже незначну реакцію", – розповів він. "Ця комплексна оцінка є частиною науково підходу, який ми розробили, щоб оцінити потенціал ПНТ та інших продуктів нового покоління з точки зору зниження ризику порівняно з курінням сигарет. Ми вважаємо, що такий підхід має важливе значення з точки зору інформування споживачів і регуляторних органів про те, що наявна інформація про наші продукти ґрунтується на надійних наукових даних", – говорить він.



Як проводилися Дослідження?

Для відтворення диму і пари в лабораторних умовах було використано курильні машини. Після цього клітини, у тому числі клітини людини, піддавалися впливу диму та пари, який порівнювався з впливом повітря.

Життєздатність клітин – наскільки здоровими є клітини?

Клітини, що досліджувалися, включали клітини дихальних шляхів людини. Їх отримують шляхом відбирання зразків з носу людини. Клітини поміщають в камеру, яка дозволяє їм житися знизу і піддаватися впливу повітря, пари чи диму з іншого боку подібно до того, як клітини піддаються впливу аерозолів у легенях.

Здоров'я (життєздатність) клітин легенів перевірялося шляхом спостереження за тим, наскільки ефективно вони можуть поглинати спеціальний червоний барвник. Здорові клітини дуже добре вбирають барвник у свої структури, і тому мають червоний колір (Малюнок 1). Нездорові клітини втрачають здатність поглинати барвник, а тому змінюють колір з червоного на світло-рожевий (Малюнок 2).

Клітини, піддані впливу диму, стали світлішими, оскільки вони втратили здатність поглинати червоний барвник. На відміну від них клітини, які було піддано впливу пари продукту glo™, залишилися червоними, що свідчить про те, що пара є значно менш токсичною для клітин. Якщо всі клітини, які було піддано впливу диму, померли, то 97% клітин, які було піддано впливу пари продукту glo™, залишилися життєздатними.

Генетичні мутації і розвиток пухлин

В інших дослідженнях для того, щоб визначити, чи спричиняє дим або пара мутації в ДНК – генетичному матеріалі клітини – використовували бактерії. Мутації в генетичному матеріалі є важливими, оскільки вони можуть свідчити про розвиток онкологічного захворювання.

Науковці піддавали спеціальні штами бактерій впливу диму або пари, а потім спостерігали, чи відбулися будь-які зміни у ДНК бактерій.

Вплив диму викликав мутації, ступінь яких залежав від дози – чим вищою була доза, тим вищим був ступінь мутації. Вплив пари продукту glo™ не викликав жодних мутацій, навіть після піддавання її впливу кілька годин поспіль, що є порівнянним з результатами, отриманими після піддавання клітин впливу повітря.

В інших дослідженнях порівняли сигарети і пару, що утворюється продуктом glo™, з точки зору їхньої здатності викликати розвиток пухлин.

Результати вказують на те, що навіть за дуже низьких доз сигаретний дим викликав розвиток пухлини, у той час як пара продукту glo™ – ні.

Багато досліджень одночасно: Для одночасного дослідження різних аспектів впливу диму або пари на клітини легенів людини було використано метод одночасного багатопараметричного аналізу.

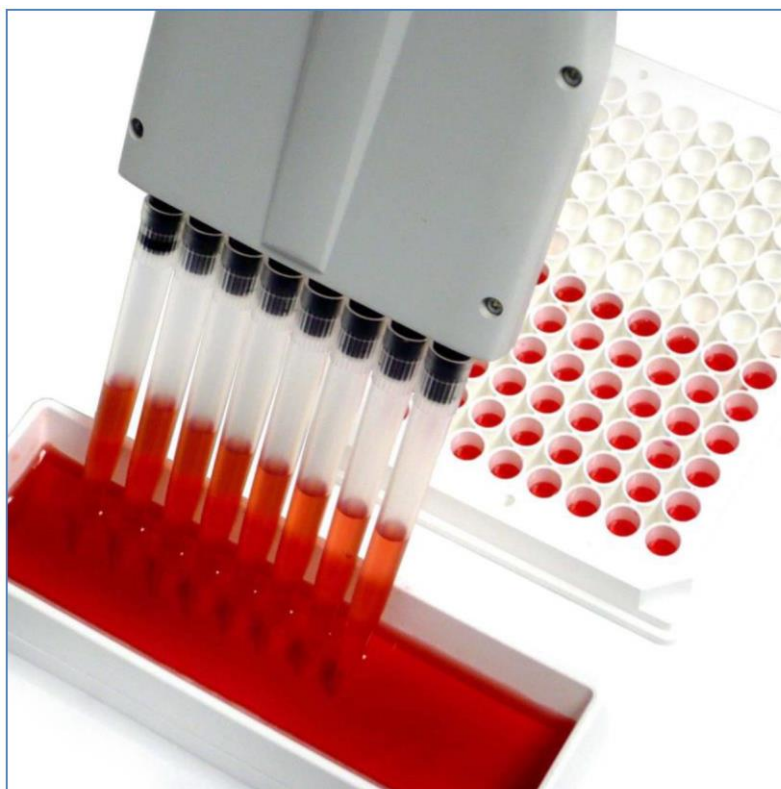
Молекули флуоресцентного барвника прикріплюються до різних частин структури клітини, що дозволяє вченим виявляти будь-які зміни у її структурі або функції. У всіх дослідженнях сигаретний дим продемонстрував позитивний результат. Аналогічні дози пари продукту glo™ не призвели до жодної активності або викликали лише незначну активність. Це дозволяє стверджувати, що пара є значно менш токсичною для клітин.

У своїй сукупності результати всіх цих досліджень складають основу вичерпної документації, що містить наукові дані, які закладають підвалини для встановлення потенційно зниженого ризику цього продукту порівняно з сигаретами.

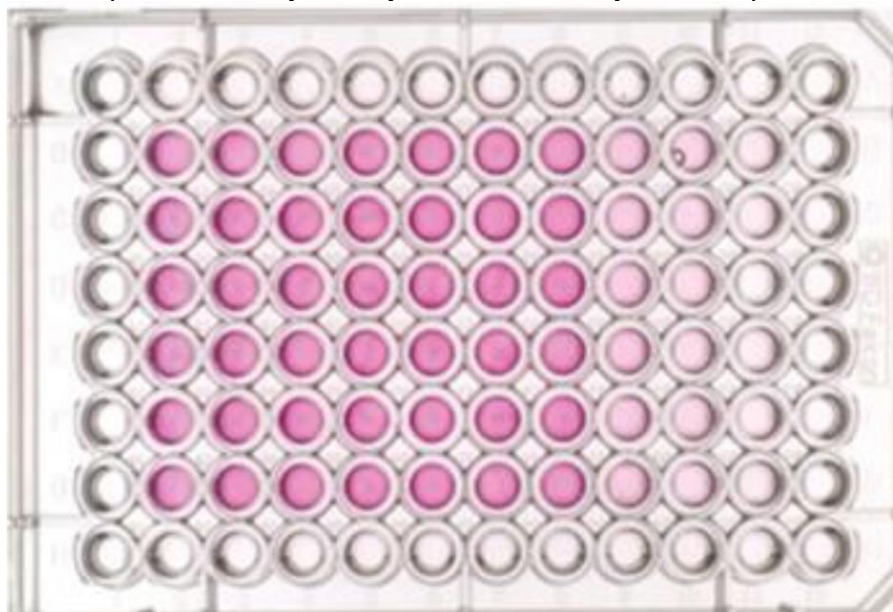


Результати публікуються сьогодні у спеціальному випуску журналу "*Regulatory Toxicology and Pharmacology*" <https://doi.org/10.1016/i.yrtph.2017.09.016>; <https://doi.org/10.1016/i.yrtph.2017.08.016>; <https://doi.org/10.1016/i.yrtph.2017.08.017>.

КІНЕЦЬ



Малюнок 1. В аналізі захоплення нейтрального червоного використовується барвник, який вбирають здорові клітини, у зв'язку з чим вони набувають червоного кольору.



Малюнок 2. Результати аналізу захоплення нейтрального червоного демонструють зміни у кольорі – клітини, розташовані ліворуч, було піддано впливу пари продукту glo™, і вони зберігають здатність вбирати червоний барвник. Клітини, розташовані праворуч, було піддано впливу сигаретного диму, і вони не зберігають здатність вбирати червоний барвник.



ПРИМІТКИ ДЛЯ РЕДАКТОРІВ:

Про компанію "Бритіш Американ Тобакко": "Бритіш Американ Тобакко" є глобальним виробником тютюнових виробів і продуктів нового покоління. Продукція під марками компанії реалізується на більше ніж 200 ринках. Компанія нараховує понад 50 000 працівників у різних країнах світу, і її портфель включає більше ніж 200 марок. Сигарети компанії обирає кожен восьмий з мільярду курців у світі. Глобальними провідними марками компанії є Dunhill, Kent, Pall Mall і Lucky Strike.

Про Продукти нового покоління (ПНП): Продукти нового покоління є частиною бізнесу Групи "Бритіш Американ Тобакко". Діяльність у цьому напрямку зосереджено на розробці і виробництві високоякісних альтернативних нікотинних і тютюнових виробів для повнолітніх споживачів у ключових сегментах продуктів для паріння і продуктів для нагрівання тютюну. Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням www.goVype.com та www.bat-science.com.

Про зменшення шкоди від тютюну: Єдиний спосіб уникнути ризиків, пов'язаних зі споживанням тютюну, полягає у тому, щоб не споживати його. Найкращий спосіб зменшити ці ризики — припинити споживати тютюн. Проте питання зменшення шкоди все частіше розглядається у контексті споживання тютюну.

Зменшення шкоди означає пошук практичних рішень, які дозволять мінімізувати вплив на здоров'я природно небезпечної діяльності або звички без повної відмови від неї. Це ключова складова бізнес-стратегії BAT, яка сьогодні обговорюється кількома регуляторами. Ми вважаємо за важливе працювати над розробкою продуктів з потенційно зниженим ризиком, прийнятних для споживачів. Ми вважаємо, що політика з регулювання тютюнових виробів повинна передбачати способи зменшення шкоди для мільйонів повнолітніх споживачів по всьому світу, які продовжуватимуть споживати тютюнові вироби.

Вплив електронних сигарет та інших продуктів нового покоління на здоров'я населення: Багато представників медичної спільноти вважають, що електронні сигарети мають великий потенціал з точки зору зменшення впливу куріння на здоров'я населення. Служба громадської охорони здоров'я Англії, яка є виконавчим органом Міністерства охорони здоров'я Великої Британії, нещодавно опублікувала звіт, згідно з яким, за поточними оцінками експертів, споживання електронних сигарет становить на приблизно 95% менший ризик, ніж куріння. У Королівському коледжі лікарів запевняють громадськість у тому, що використання електронних сигарет є набагато безпечнішим, ніж куріння, і що його слід широко популяризувати у якості альтернативи сигаретам.



КОНТАКТНА ОСОБА:

Д-р Марина Мерфі [Marina Murphy], "Бритіш Американ Тобакко"
Marina_murphy@bat.com | +44(0)7711 150135



НЕ ОПУБЛІКОВУВАТИ ДО: 00:01 за Грінвичем середи 25 жовтня 2017 року

Дослідження підтверджують, що споживання продукту glo™ може мати потенційно знижений ризик

- Пристрій для нагрівання тютюну * (ПНТ) glo™ нагріває, а не спалює тютюн
- Кількість і вміст токсикантів у викидах продукту glo™ є значно меншими, ніж у сигаретному димі. Це вказує на те, що цей продукт має потенційно знижений ризик
- На відміну від сигаретного диму, пара продукту glo™ не є токсичною для клітин людини у лабораторних умовах
- Порівняльна оцінка результатів наукових досліджень ставить glo™, інші ПНТ і гібридні продукти по інший, менш небезпечний бік спектру ризику відносно сигарет

25 жовтня 2017 року, Саутгемптон, Велика Британія: Науковці Бритіш Американ Тобакко провели низку досліджень, результати яких допомогли встановити, що glo™ є продуктом з потенційно зниженим ризиком порівняно з традиційними сигаретами.

Продукт glo™ – це наявний у продажу виріб для нагрівання тютюну. Він нагріває, а не спалює тютюн, а тому не утворює диму або токсикантів, присутніх у димі звичайної сигарети.

Використовуючи дані, отримані за допомогою хімічних і біологічних досліджень, науковці оцінили продукт glo™ з точки зору кількості і вмісту токсикантів у парі і біологічного впливу на клітини людини та інші клітини порівняно з сигаретним димом.

Отримані результати вказують на великий розрив між продуктом glo™ та іншими дослідженими продуктами нового покоління, з одного боку, і звичайними сигаретами, з іншого. Продукт glo™ та інші ПНП мають значно меншу кількість і вміст токсикантів у парі порівняно з димом, при цьому пара не має або має значно менший біологічний вплив на клітини* в лабораторних умовах порівняно з димом, залежно від конкретного дослідження.

Це означає, що якщо провести оцінку потенційної шкоди, сигарети опиняться на одному кінці спектру потенційного ризику, а продукт glo™ і решта ПНП – на іншому (можуть мати значно знижений ризик), хоча для обґрунтування цієї можливості необхідно провести довгострокові дослідження.

Як проводилися Дослідження?

Було проведено оцінку сімох продуктів, у тому числі трьох сигарет, продукту glo™ і ще одного ПНТ, гібридного тютюнового виробу та електронної сигарети.

Хімічне дослідження

Науковці дослідили, як споживачі споживають свої продукти, і використали отриману інформацію для програмування курильних машин у лабораторії. Таким чином, курильні машини змогли реалістично відтворювати дим і пару.

Отримані дим і пару перевіряли на наявність токсикантів, які, як відомо, присутні у викидах ПНП і сигаретному димі.



Результати свідчать про те, що пара продукту glo™ має відносно простий склад порівняно з сигаретним димом (Малюнки 1 і 2). Вміст токсикантів у парі продукту glo™ є приблизно на 90% меншим, ніж у сигаретному димі. Аналогічне скорочення вмісту токсикантів спостерігалось у парі електронної сигарети, іншого ПНТ і гібридного ПНТ.

Біологічне дослідження

Крім того, курильні машини було використано спільно з установками спеціального експонування для оцінки впливу диму або пари на клітини в лабораторних умовах.

Клітини, що досліджувалися, включають клітини дихальних шляхів людини. Їх отримують шляхом відбирання зразків з носу людини. Клітини поміщають в камеру, яка дозволяє їм житися знизу і піддаватися впливу повітря, пари чи диму з іншого боку подібно до того, як клітини піддаються впливу аерозолів у легенях. В інших дослідженнях для того, щоб визначити, чи спричиняє дим або пара мутації в ДНК – генетичному матеріалі клітини – використовували клітини бактерій.

Результати вказують на те, що, на відміну від сигаретного диму, викиди продукту glo™ та інших досліджених новітніх виробів не є токсичними для клітин дихальних шляхів людини, не викликають мутацій і не сприяють розвитку пухлин (Малюнок 3). У багатьох випадках результати були аналогічними результатам, які було отримано, коли клітини просто піддавали впливу повітря.

Потенційно менша шкода для здоров'я

Викиди продуктів свідчать про великий розрив між вмістом сигаретного диму вмістом пари ПНП. Також спостерігається велика різниця у біологічному впливі на клітини в лабораторних умовах між сигаретним димом і парою продукту glo™ та інших ПНП. Продукт glo™ і досліджені ПНП не викликали жодної реакції або значно меншу реакцію порівняно з сигаретним димом.

"Хоча й необхідно провести додаткові довгострокові дослідження, всі ці результати у своїй сукупності дають підстави стверджувати, що сигарети, з одного боку, і продукт glo™ та інші ПНП, такі як електронні сигарети, з іншого, перебувають по різні сторони спектру потенційного ризику", – говорить Д-р Джеймс Мерфі [James Murphy], керівник наукової групи з вивчення продуктів зі зниженим ризиком Бритіш Американ Тобакко.

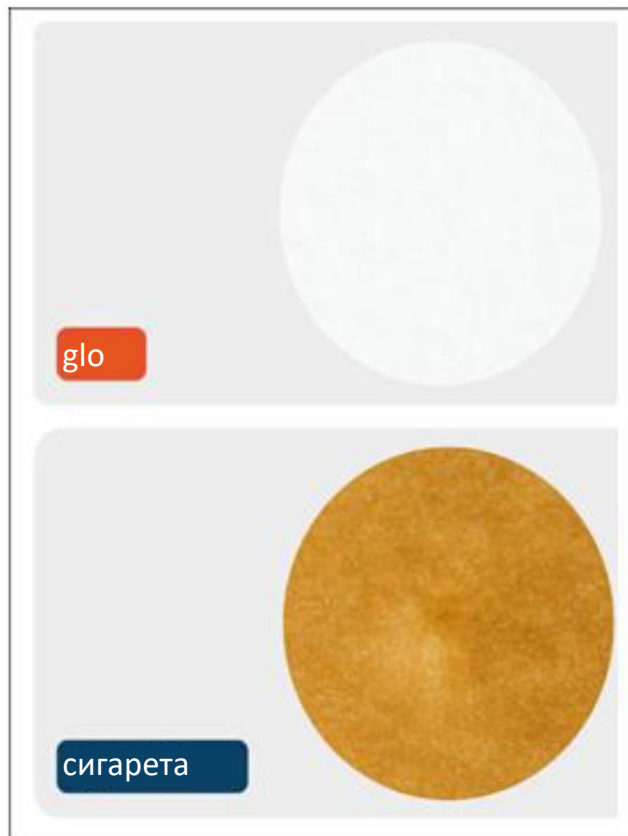
Служба громадської охорони здоров'я Англії повідомила, що все більше науково підтверджених даних вказують на те, що [електронні сигарети] є менш шкідливими, ніж куріння, і що згідно з "найбільш точними сучасними оцінками [електронні сигарети] є приблизно на 95 % менш шкідливими, ніж куріння (Малюнок 4).

Бритіш Американ Тобакко інвестувала понад 1,5 мільярди доларів США протягом шести років у розробку провідного у світі портфеля Продуктів нового покоління (ПНП). Бритіш Американ Тобакко вивела ПНП на 16 ринків. До числа цих продуктів відноситься продукт glo™, наявний у продажу в Японії, Кореї, Швейцарії, Канаді і Росії.

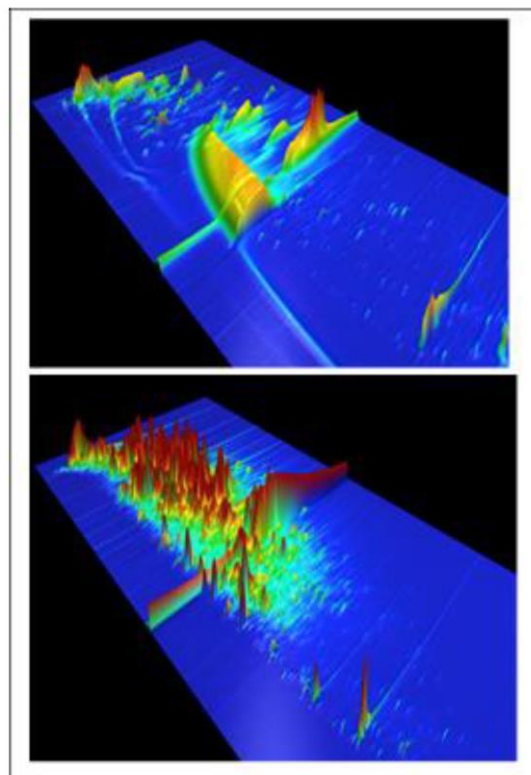
Ці результати публікуються сьогодні у спеціальному випуску журналу "[Regulatory Toxicology and Pharmacology](#)"

КІНЕЦЬ

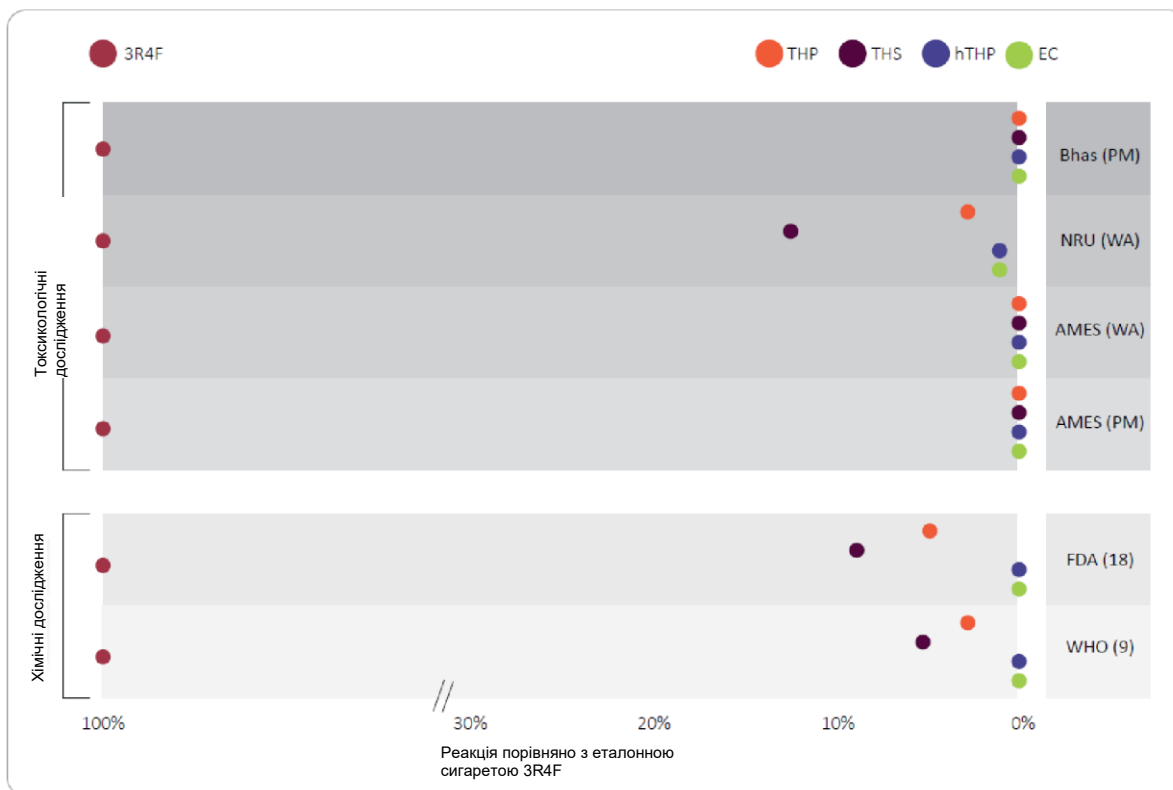
* Ці результати не обов'язково означають, що продукт glo™ є менш шкідливим для здоров'я ніж тютюнові вироби.



Малюнок 1. Фільтруючі прокладки з аерозолем продукту glo™ (вгорі) і тютюновим димом еталонної сигарети (внизу).

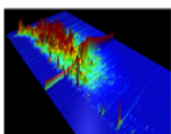


Малюнок 2. Хроматографічний аналіз сигаретного диму та аерозолю електронної сигарети.



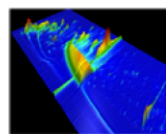
Малюнок 3. Порівняння з реакціями, продемонстрованими ПНП у доклінічних дослідженнях, порівняно з еталонними сигаретами, що використовуються в наукових дослідженнях

FDA визнає наявність ризику в інтересах об'єктивного захисту здоров'я населення^a



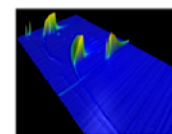
СИГАРЕТИ

Позиція підтверджується епідеміологічними даними^b



ПНТ (продукти для нагрівання тютюну)

Позиція підлягає підтвердженню*



Сніюс

Позиція підтверджується епідеміологічними даними^b

Продукти для паріння

Позицію запропоновано державними органами охорони здоров'я*



a. Gottlieb & Zeller (2017) *NEJM* DOI: 10.1056/NEJMp1707409
 b. Doll & Hill (1954) *BMJ* 1954;1451-1455
 c. Fearon et al 2017 Poster 113 GFN Conference <http://bit.ly/2xRPVvD>
 d. Lee (2013) *Harm Reduct* / 10:36, doi: 10.1186/1477-7517-10-36
 e. PHE Report 2015 bit.ly/11yp57N; RCP Report 2016 <http://bit.ly/244lizV>; CRUK 2016 <http://bit.ly/2vVZ1e0>

* Клінічні дані вказують на менший вплив^c
 * Органи охорони здоров'я Великої Британії стверджують про знижений ризик^d



ПРИМІТКИ ДЛЯ РЕДАКТОРІВ:

Про компанію "Бритіш Американ Тобакко": "Бритіш Американ Тобакко" є глобальним виробником тютюнових виробів і продуктів нового покоління. Продукція під марками компанії реалізується на більше ніж 200 ринках. Компанія нараховує понад 50 000 працівників у різних країнах світу, і її портфель включає більше ніж 200 марок. Сигарети компанії обирає кожен восьмий з мільярдів курців у світі. Глобальними провідними марками компанії є Dunhill, Kent, Pall Mall і Lucky Strike.

Про Продукти нового покоління (ПНП): Продукти нового покоління є частиною бізнесу Групи "Бритіш Американ Тобакко". Діяльність у цьому напрямку зосереджено на розробці і виробництві високоякісних альтернативних нікотинних і тютюнових виробів для повнолітніх споживачів у ключових сегментах продуктів для паріння і продуктів для нагрівання тютюну. Щоб дізнатися більше, перейдіть за посиланням www.goVype.com та www.bat-science.com.

Про зменшення шкоди від тютюну: Єдиний спосіб уникнути ризиків, пов'язаних зі споживанням тютюну, полягає у тому, щоб не споживати його. Найкращий спосіб зменшити ці ризики — припинити споживати тютюн. Проте питання зменшення шкоди все частіше розглядається у контексті споживання тютюну. Зменшення шкоди означає пошук практичних рішень, які дозволять мінімізувати вплив на здоров'я природно небезпечної діяльності або звички без повної відмови від неї. Це ключова складова бізнес-стратегії BAT, яка сьогодні обговорюється кількома регуляторами. Ми вважаємо за важливе працювати над розробкою продуктів з потенційно зниженим ризиком, прийнятних для споживачів. Ми вважаємо, що політика з регулювання тютюнових виробів повинна передбачати способи зменшення шкоди для мільйонів повнолітніх споживачів по всьому світу, які продовжуватимуть споживати тютюнові вироби.

Вплив електронних сигарет та інших продуктів нового покоління на здоров'я населення: Багато представників медичної спільноти вважають, що електронні сигарети мають великий потенціал з точки зору зменшення впливу куріння на здоров'я населення. Служба громадської охорони здоров'я Англії, яка є виконавчим органом Міністерства охорони здоров'я Великої Британії, нещодавно опублікувала звіт, згідно з яким, за поточними оцінками експертів, споживання електронних сигарет становить на приблизно 95% менший ризик, ніж куріння. У Королівському коледжі лікарів запевняють громадськість у тому, що використання електронних сигарет є набагато безпечнішим, ніж куріння, і що його слід широко популяризувати у якості альтернативи сигаретам.

